

E. H. Козлова

*Кемеровский государственный университет,
Институт истории и международных отношений, Кемерово, Россия*

**ИНОСТРАННЫЕ ЯЗЫКИ В СОВРЕМЕННОЙ СИСТЕМЕ
ОБРАЗОВАНИЯ (НА ПРИМЕРЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ г. КЕМЕРОВО)**

научный руководитель: старший преподаватель кафедры истории,
философии и социальных наук М. В. Козырева

В статье рассматривается место иностранных языков в рамках современной модели образования. Проанализированы содержательная часть дисциплин, в соответствие с которыми ведется преподавание иностранных языков, а также количество часов, отведенные на их изучение. Для анализа были взяты образовательные программы средних (10-11 классов) и высших учебных заведений г. Кемерово. Рассмотрены направления подготовки и профили, на которых иностранные языки преподаются углубленно, так и направления, не связанные с изучением иностранных языков.

Ключевые слова: английский язык, китайский язык, курс, дисциплина, языковые нормы

В условиях перехода России к постиндустриальному обществу роль образования в формировании человеческого капитала неуклонно возрастает. Значительную часть в образовательном процессе занимают не только дисциплины естественно-научной направленности, но и гуманитарной. В российской системе образования лингвистический блок дисциплин представлен различными языковыми практиками.

Преподавание английского языка в начальной школе начинается со второго класса, а в средней – вводится изучение второго иностранного языка (чаще немецкого или французского). Образовательная деятельность по образовательным программам в старшей школе (10, 11 классы) основана на дифференциации содержания дисциплины с учетом образовательных потребностей и интересов обучающихся, обеспечивающих углубленным изучением отдельных предметов.

В гуманитарных классах нередко приоритет отдается английскому языку в качестве профильной дисциплины. В процессе углубленного изучения английского языка учащиеся не только увеличивают уровень владения языком, но и готовятся к сдаче Единого государственного экзамена. Английский язык вхо-

дит в список вступительных испытаний в университеты на такие направления подготовки как «Журналистика», «Филология» (Зарубежная филология), «Зарубежное регионоведение», «Международные отношения», «Перевод и переведоведение» и др.

В 10-11 классах МБОУ «СОШ № 84» г. Кемерово при углубленном изучении иностранного (английского) языка, истории, литературы, обществознания, химии, биологии, физики – все учащиеся школы делятся на 4 профиля подготовки: социально-экономический, гуманитарный, технологический, естественно-научный профиль.

Обучаясь в гуманитарном профиле, учащиеся изучают английский язык на углубленном уровне 5 часов в неделю. Учащиеся в значительном объеме практикуют навыки говорения, аудирования, написания сочинений и эссе, а также выполнение грамматических заданий. В остальных профиле (социально-экономическом, технологическом, естественно-научном) английский язык преподают на базовом уровне – 3 часа в неделю [Учебный..., 2024-2025].

Отметим, что в школе реализуется дополнительная общеобразовательная общеразвивающая программа социально-гуманитарной направленности по подготовке учащихся к изучению английского языка «в стране английского языка». Программа рассчитана на детей от 6 до 8 лет, и реализуется за 1 год. Программа способствует освоению основ английского языка, а также приобретению знаний о стране изучаемого языка. Таким образом, ко второму классу, т.е. на момент начала изучения английского языка в рамках школьной программы, учащиеся уже обладают базовыми знаниями: навыками чтения и минимальным словарным запасом, что упрощает изучение английского языка в дальнейшем [Дополнительная..., 2021].

Стоит подчеркнуть, что с 19 октября 2024 г. в школе также организованы курсы японского языка. Начать изучение японского языка в рамках данного курса могут ученики средней школы с 14 лет.

В средней общеобразовательной школе №7 г. Кемерово для учеников старших классов, выбирающих социально-гуманитарный профиль, иностран-

ный язык входит в число обязательных учебных предметов на базовом уровне и изучается 3 часа в неделю. При этом в рамках элективных учебных предметов изучению делового английского языка отводится еще один час. Отметим, что суммарное количество часов изучения русского языка в школе соответствует часам изучения английского языка (русский язык как федеральный компонент обязательных учебных предметов базового уровня преподается 3 часа в неделю, а также как компонент образовательного учреждения, русский язык изучается 1 час в неделю) [Индивидуальный..., 2024-2025].

В Кемеровском государственном университете (далее КемГУ), в частности, в Институте истории и международных отношений (далее ИИиМО), осуществляется дифференцированный подход, в соответствии с которым изучение иностранных языков зависит от направления подготовки. Студенты Кузбасского государственного технического университета им Т.Ф. Горбачева (далее КузГТУ), напротив, изучают английский язык в рамках одной дисциплины в течение 1 курса.

В ИИиМО КемГУ в соответствии с программой направления подготовки «Зарубежное регионоведение» студенты изучают два иностранных языка: английский (как язык международного общения) и китайский (как язык региона подготовки).

В рамках изучения английского языка студенты с первого семестра осваивают курс таких дисциплин как «Введение в профессиональный иностранный язык» (курс изучения длится 1, 2 семестр), «Иностранный язык» (курс изучения – 2 семестра), «Практический курс английского языка» (изучается с 1 по 5 семестр включительно).

Дисциплина «Введение в профессиональный иностранный язык» изучается студентами, получившими рекомендации к посещению данного предмета после выполнения тестовых заданий и проведения собеседования для определения уровня владения английским языком. Частота преподавания предмета составляет 1,5 пары в неделю, при общем количестве часов лабораторных занятий – 90, а часов самостоятельной работы – 54. На занятиях рассматривается

грамматика английского языка (ее закрепление и отработка), расширяется словарный запас, а также практикуется говорение и умение восприятия текста на слух. По итогам изучения данного курса в 1 и 2 семестре проводится зачет [Рабочая программа дисциплины «Введение..., 2024].

В рамках базового курса «Иностранный языка» студенты изучают языковые, коммуникативные, лексические, морфологические, синтаксические нормы, в том числе в течение второго семестра обучающиеся осваивают нормы ведения телефонных коммуникаций в предпринимательской и профессиональной среде. В результате изучения дисциплины студенты должны уметь вести диалог и создавать монолог в соответствие с целями и условиями деловой коммуникации, а также составлять тексты в разных деловых жанрах. На практические занятия в 1 и 2 семестрах отводится по 54 часа; на самостоятельную работу в 1 семестре затрачивается 18 часов, во 2 – 16 часов. Во 2 семестре формой контроля является экзамен [Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык» по направлению подготовки 41.03.01..., 2024].

В процессе изучения «Практического курса английского языка» студенты осваивают грамматические языковые нормы посредством освоения правил и их последующего закрепления с помощью упражнений разного рода – от тестовых заданий до перевода предложений с изучаемыми конструкциями. В течение всего курса на лабораторные занятия рассчитано 284 часа, на самостоятельную работу – 182 часа. В результате изучения предмета студенты в 5 семестре сдают экзамен [Рабочая программа дисциплины «Практический..., 2024].

По завершении изучения «основ» грамматики студенты осваивают курс «Профессионального английского языка», изучение которого длится в течение 3-5 семестров. На лабораторные занятия в рамках дисциплины отводится 162 часа, на самостоятельную работу – 54 часа. Обучающиеся должны овладеть на-выками ведения профессиональной коммуникации на иностранном языке в рамках изученных тем, в том числе с учетом специфики межкультурной коммуникации, принятых норм деловой культуры зарубежных стран [Рабочая программа дисциплины «Профессиональный английский..., 2024].

С 6 семестра студенты начинают изучать такие дисциплины как «Деловой английский язык» (период преподавания – 6, 7 семестры) [Рабочая программа дисциплины «Деловой..., 2024] и «Профессионально-ориентированный перевод (английский язык)» (период преподавания – 6-8 семестры). В результате изучения «Профессионально-ориентированного перевода», при количестве лабораторных занятий в 102 часа и самостоятельной работы в 70 часов, студенты должны уметь: использовать межъязыковые соответствия на уровне грамматических структур и лексических единиц изучаемого языка в сопоставлении с русским языком при работе с текстами; осуществлять перевод и редактировать текст перевода с учетом его функционально-стилистической принадлежности и профессиональной направленности [Рабочая программа дисциплины «Профессионально-ориентированный перевод (английский), 2024].

Изучение китайского языка также начинается с первого семестра. Студентам преподают дисциплину «Китайский язык» (срок изучения – 5 семестров), обучение в рамках которой, начинается с освоения фонетических и грамматических основ языка. В рамках дисциплины обучающие изучают грамматические нормы, лексические единицы, нормы письменной и устной речи, учатся решать коммуникативные задачи на языке региона специализации. В процессе обучения студенты выполняют различные задания, такие как иероглифический и фонетический диктанты, перевод предложений с русского на китайский язык, чтение текстов, аудирование. За 5 семестров на лабораторные занятия по китайскому языку отводится 514 часов, а на самостоятельную работу – 130. В конце 3 и 6 семестров студенты сдают экзамен [Рабочая программа дисциплины «Китайский..., 2024].

С 6 семестра также начинается изучение профессионально-ориентированного перевода с китайского языка (период изучения – 2 семестра). В рамках данного курса студенты осваивают нормы перевода и адаптации текстов профессиональной направленности как с китайского языка на русский, так и с русского на китайский язык, а также выполняют перевод с учетом требований функционального стиля и жанра и коммуникативных задач. Студентам не-

обходится научиться грамотно переводить тексты, составлять глоссарий, выполнять грамматический разбор предложений и т.д. На изучение дисциплины отводится 124 часа лабораторных занятий и 128 часов самостоятельной работы. По завершении курса также сдается экзамен [Рабочая программа дисциплины «Профессионально-ориентированный перевод (китайский), 2024].

По итогам обучения, на 4 курсе, студенты направления подготовки «Зарубежное регионоведение» КемГУ сдают государственный экзамен по иностранному языку [Основные профессиональные образовательные программы Зарубежное..., 2024].

Студенты направления подготовки «История (Всемирная история)» изучают также английский язык в рамках дисциплины базового курса «Иностранный язык» в течение первого курса (1, 2 семестры), где их обучают особенностям структуры языка [Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык» по направлению подготовки 46.03.01..., 2024]. Распределение часов данной дисциплины по семестрам совпадает с распределением часов на направлении подготовки «Зарубежное регионоведение».

После изучения данной дисциплины начинается преподавание профессионального иностранного языка (срок преподавания – 3 семестр), где обучающиеся осваивают языковые и коммуникативные нормы языка, изучают профессиональную лексику и учатся вести коммуникации в рамках профессиональной среды. На данном этапе изучение английского языка заканчивается [Рабочая программа дисциплины «Профессиональный иностранный..., 2024].

На 5 семестре ведется преподавание классических языков (латыни), в ходе чего студенты знакомятся с базовыми навыками в этой области [Рабочая программа дисциплины «Классические..., 2024].

В соответствие с учебными планами направлений подготовки (Строительство, Информационные системы и технологии, Электроника и наноэлектроника, Конструкторско-технологическое обеспечение машиностроительных производств, Химическая технология и т.д.) большая часть студентов КузГТУ изучают английский язык (в течение 1, 2 семестров) один учебный год в рамках

дисциплины «Иностранный язык». На ведение курса в 1 и 2 семестрах выделено по 32 часа практических работ, и 40 часов самостоятельной работы. В 1 семестре студенты сдают зачет по Иностранныму языку, в то время как во 2 семестре – экзамен. По итогам прохождения курса обучающиеся должны знать принципы построения грамотной речи на английском языке, уметь читать и переводить общепрофессиональные тексты, а также владеть навыками языковой организации письменной и устной речи [Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык» по направлению подготовки 09.03.02..., 2024].

Таким образом, изучение иностранных языков является неотъемлемой частью современной системы образования, обеспечивающей интеграцию российских студентов в мировое образовательное пространство. Обучающиеся изучают не только «теоретические» стороны языка, но и учатся применять полученные знания на практике посредствам отработки говорения, оттачивания навыков чтения теста и выявления необходимой информации, а также понимания текста на слух.

Библиографический список

1. Дополнительная общеразвивающая программа «В стране английского языка» // URL: <https://disk.yandex.ru/i/pO3pZZXkOSpVBw> (дата обращения: 15.05.2024)
2. Индивидуальный учебный план для обучающегося 11 класса, выбирающего социально-гуманитарный профиль, МБОУ «СОШ №7» // URL: <http://www.kemschool7.ru> (дата обращения: 15.05.2024)
3. Основные профессиональные образовательные программы Зарубежное регионоведение 41.03.01 (Евразийские исследования: Россия и сопредельные регионы, 2024 год начала подготовки) // URL: https://eios.kemsu.ru/a/umu/IIiMO/46.03.01/Vsemirnaya_istoriya/2024 (дата обращения: 17.05.2024)
4. Рабочая программа дисциплины «Введение в профессиональный иностранный язык» по направлению подготовки 41.03.01. «Зарубежное регионоведение» // URL: <https://api-next2.kemsu.ru/api/work-prog2/137571?pdf=true&signPdf=true> (дата обращения: 17.05.2024)
5. Рабочая программа дисциплины «Деловой английский язык» по направлению подготовки 41.03.01. «Зарубежное регионоведение» // URL: <https://api-next2.kemsu.ru/api/work-prog2/130606?pdf=true&signPdf=true> (дата обращения: 17.05.2024)
6. Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык» по направлению подготовки 41.03.01. «Зарубежное регионоведение» // URL: <https://api-next2.kemsu.ru/api/work-prog2/138375?pdf=true&signPdf=true> (дата обращения: 17.05.2024)
7. Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык» по направлению подготовки 09.03.02. «Информационные системы и технологии» // URL:

https://portal.kuzstu.ru/assets/sign/documents/83846/signed_a7121a3bc553186363d8444b7aed74b4346d6ed6.pdf (дата обращения: 20.05.2024)

8. Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык» по направлению подготовки 46.03.01. «История» // URL: <https://api-next2.kemsu.ru/api/work-prog2/130595?pdf=true&signPdf=true> (дата обращения: 18.05.2024)

9. Рабочая программа дисциплины «Китайский язык» по направлению подготовки 41.03.01. «Зарубежное регионоведение» // URL: <https://api-next2.kemsu.ru/api/work-prog2/138460?pdf=true&signPdf=true> (дата обращения: 17.05.2024)

10. Рабочая программа дисциплины «Классические языки (латинский язык)» по направлению подготовки 46.03.01. «История» // URL: <https://api-next2.kemsu.ru/api/work-prog2/130164?pdf=true&signPdf=true> (дата обращения: 18.05.2024)

11. Рабочая программа дисциплины «Практический курс английского языка» по направлению подготовки 41.03.01. «Зарубежное регионоведение» // URL: <https://api-next2.kemsu.ru/api/work-prog2/134386?pdf=true&signPdf=true> (дата обращения: 17.05.2024)

12. Рабочая программа дисциплины «Профессиональный английский язык» по направлению подготовки 41.03.01. «Зарубежное регионоведение» // URL: <https://api-next2.kemsu.ru/api/work-prog2/132523?pdf=true&signPdf=true> (дата обращения: 17.05.2024)

13. Рабочая программа дисциплины «Профессиональный иностранный язык» по направлению подготовки 46.03.01. «История» // URL: <https://api-next2.kemsu.ru/api/work-prog2/138760?pdf=true&signPdf=true> (дата обращения: 18.05.2024)

14. Рабочая программа дисциплины «Профессионально-ориентированный перевод (английский язык)» по направлению подготовки 41.03.01. «Зарубежное регионоведение» // URL: <https://api-next2.kemsu.ru/api/work-prog2/138831?pdf=true&signPdf=true> (дата обращения: 17.05.2024)

15. Рабочая программа дисциплины «Профессионально-ориентированный перевод (китайский язык)» по направлению подготовки 41.03.01. «Зарубежное регионоведение» // URL: <https://api-next2.kemsu.ru/api/work-prog2/139307?pdf=true&signPdf=true> (дата обращения: 17.05.2024)

16. Учебный план среднего общего образования на 2024-2025 учебный год (пояснительная записка, сетка часов) МБОУ «СОШ №84» г. Кемерово // URL: <https://sch84.ru/wp-content/uploads/2024/10/%D0%A3%D0%9F-%D0%A1%D0%9E%D0%9E-10-11%D0%BD%D0%B0-2024-2025-.pdf> (дата обращения: 15.05.2024)

E. N. Kozlova
Kemerovo State University, Kemerovo, Russia

FOREIGN LANGUAGES IN THE MODERN EDUCATION SYSTEM (ON THE EXAMPLE OF EDUCATIONAL INSTITUTIONS IN KEMEROVO)

Supervisor: Senior Lecturer at the Department of History, Philosophy and Social Sciences M. V. Kozyreva

The article examines the position of foreign languages in the framework of the modern model of education. The substantive part of the disciplines in accordance with which foreign languages are taught is analyzed as well as the number of hours allotted for their study. For the analysis, the educational programs of secondary (grades 10-11) and higher educational institutions in Kemerovo were taken. The directions of training and profiles in which foreign languages are taught in depth, as well as directions not related to the study of foreign languages, are considered.

Keywords: English, Chinese, course, discipline, language norms.

Сведения об авторах

КОЗЛОВА ЕЛИЗАВЕТА НИКОЛАЕВНА – студентка 1 курса, гр. ЗР-241, Институт истории и международных отношений, Кемеровский государственный университет, г. Кемерово. e-mail: kz.leek710@gmail.com

КОЗЫРЕВА МАРИНА ВАСИЛЬЕВНА – Строительный институт, старший преподаватель кафедры истории, философии и социальных наук, ФГБОУ ВО «Кузбасский государственный технический университет имени Т.Ф. Горбачева», г. Кемерово. Россия, e-mail: mv_kozyreva@mail.ru

Information about the authors

KOZLOVA ELIZABETA NIKOLAEVNA 1st year student, gr. ZR-241, Institute of History and International Relations, Kemerovo State University *Kemerovo, Russia*, e-mail: kz.leek710@gmail.com

KOZYREVA MARINA VASILYEVNA – Civil Engineering Institute, Senior Lecturer at the Department of History, Philosophy and Social Sciences, Kuzbass State Technical University named after T.F. Gorbachev, *Kemerovo, Russia*, e-mail mv_kozyreva@mail.ru